Num. 76 

### MINISTERIAL GAZETA

DEL COBIERNO DE BUENOS=AYRES.

MIERCOLES 27 DE OCTUBRE DE 1813:

## CHILE.

67 el Correo de Chile se han recibilo comunicaciones de aquel Gobierno hasta 10 del corriente; y tenemos el placer de observar la mucha actividad que empleaba aqual Estado para cubrir sus posestones, no solo de los ataques de les enemigos que lo han invadido, sino tambien de los que podrian animirse a inquietarlo desde algun otro punto de los que sostienen la presente escandalosa lucira. La conducta del Gobierno de Chilé es prudente. Ademas de lus Tropas que estan en Cumpaña contra los desesperados Chilores, ma fuerza de 30 hombres se disponia activamente en la Capital para sostener con diguidad la causa de aquellas Proviacias, y manifestar at Mundo que et an. tiquo lustre del nombre de los nativos de aquel suelo no la decardo. En el Monitor de 21 de Setiembre se lorn los dos capitulos siguientes.

"El digno y benemerito Coronel D. Bernardo Ohiggins que se hallaba mundando en los Angeles una partida de 200 hombres entre milicianos y tropa veterana, fue atacado en aquel panto por un destacamento compuesto de 500 hombres entre caballería, é infantería con varias piezas de artillería. El Coronel Ohiggins los rechazó gloriosamente, de suerte que el enemigo huyó precipirado, dexando 17 muercos en el Campo de Batalla, fuera de otros que recogió, y ua considerable número de

Habiendose sabido sin duda en Chillan que los caudales, pólvora y demas pertrechos de guerra, que se conducian al Exercito, se halla: ban cerca de Cauquenes, salió una gruesa partida enemiga en número de mas de 500 homores. El benemerico Coronel D. Juan de Dios Vial con roo y tantos ocupó la Villa de Gauque. nes, que acomerieron los enemigos con increible esfuerzo: duro el combate o horas, al cabo de las quales tubo que retiratse el enemigo, elexando nin considerable número entre muertos y herides."

## RELACIONES EXTERIORES.

Operaciones de los Aliados al Sud de la Peainsula.

Extracto de una Cirta del Mirques de Wellington de de O viz à 3 de Julio .- En mi des pacho de hoy referi que el Teniente General Sir J. Murray levanto el sitio de Tarragona, y se reem parco desamparando una parte de su artilleria. Sobre esta transacion no me juzgo suficientemente informado para poder escribir mas. Remito copius de la Cartas que he recibido en el asunto. (Navio de S. M. &c.)

Navio de S. M. Malta 14 de Junio de 1813:

Mi Lord -El Almirante Hallowell resolvio ahora mundar una émbarcación à Alicante, y yo tengo escasamente tiempo de participar a V. S. (con al mayor disgusto) que ful obligado a levancar el sirio de Tarragona, y embarcar el Exército de mi mando. En mi carta particular de 7 del corriente raferí à V. S. las noticias de la reunion de las Tropas Francesas en Burcelona, y que el Mariscal Suchet marchiba igualmente para Valencia; y le ase guraba que yo era de parecer que si aquellas noticias se confirmasen no podria realizarse el proyecto que V. S. tenia meditado. Desgraciadamente fueron verdaderos aquellos rumores, y contra mi voluntad, me resolví a levantar el sitio, y embarcar el Exercito, como unico medio de evitar una accion general, que debería trabarse con notable desventaja. No puedo en este momento referir a V. S. los deralles, mas basta participarle por ahora, que la fuerza francesa en Barcelona se componia de 80 hombres, y que antes de su marcha llegaban á 100 con 14 piezas de artillería. Todivisino tengo noticia que ella pase del núme-ro de 80, y sobre el he formado mi cálculo. Esta fuerza en la noche del 9', y la manna del 10 salió de Bircelona, y entró en Villa Franca a las 4 de la tarde del dia 11, desde donde me dixeron que marchaba à media noche para Vandrells, distante de Tarragona solo 186 20 millas per la entrada real, per la que puede facilmente pasar la artilleria. A las

(RPJCB)

9 0 10 supe de la llegada del Meriscal Suchet à Valencia: él marchó de allí con 900 honbres, y ciertamente en la retaguardia de aquelia Plaza tenia medio de dar à su Exército gian des refuerzos-

A este Cuerpo debia reunirse un trozo de 19 hombies, que habia llegado anteriormente á Tortosa, y otro Cuerpo independiente de la guarnicion de 2500 hombres que habia llega to á Lérida. Estos Cuerpos (sin exâgeracion) su bian à 20500 hombres, con los quales en qua tro ó cinco dias podia el Mariscal Suchet ata car al Exército aliado, si lo juzgase conve niente; ó evitar la accion, si quistese reforzar mas su Exército. A mas de esto V. S notars que yo apenas podria poner en el Campo, 120 hombres, y que el Exército de Cataluna des asi, maban ser de 8500, componiendose el rotal de 20500, de les quales estaban en Cel de Balaguer dos divi iones Inglesas y E pañolas que no podian separarse de allí, y yo no podia dexar menos de 2500 para defender la artilleria y municiones, y contener la guar nicion de Tarragona. Los dos Cuerpos a lo menos subian à mas de 4500 hombres para arrostrar las mejores Tropas Françesas de E.

paña que pasaban de 200.

Estoy cierto que ninguno confiará mas en ol valor de las Tropas Españolas que yo, mas V. S. sabe muy bien que no están capaces de moverse, y por lo tanto yo no podia contar con la execucion de alguna orden, que necesa riamente las obligase á hacer algun movimiento; y de tropas de aquella clase tenia yo unos 130 hombres; por tanto no pudiendo yo colo carlos en posicion, respecto à que estaba al ar bitrio de los Franceses el combatir quando quisiesen, no podia fiarme de ellos. Mis Tropas Inglesas ý Alemanas subian solo à 3500, Tal vez V. S. sea de opinion que yo en tales cir cunstancias debia aventurar una accion, sino hubiesen otros obstaculos; quando V. S. su· piere que vo no podia retirarme en caso de un mal suceso, que no habría esperanza de reembarque, si fuese perseguido, y que el Exército se perdaria infaliblemente si fuese batido me atrevo à esperar que V. S. juzgará', (por mas que lo sienta) que yo adopté el único medio de conservar y salvar un Exército del qual penden tantos resultados. Tengo la mayor confianza en esta esperanza, cinendome al parrafo 13º de las instrucciones generales de V. S. para el regimen de la Campaña.

Estoy bien cierto que hay algunas circunstancias que requieren mas informacion; y en todo seré feliz, explicandome segun mis alcances. V. S. tal vez serà de opinion que la Plaza sería tomada; mas como élla era demasiado fuerte para rendirla por asalto, juzgué yo que no solo sería imposible, sino que aun no la tomariamos en ocho ó diez dias: todo mi pesar es

haber continuado el sitio tanto tiempo. Inducido por la esperanza de refuerzos que espera. be, continué hasta el último momento, y porque selizmente el tiempo era sovorable, se embarcaron las Tropas sin incomodidad. En esta favorable circunstancia no esperé al otro día, y por tanto habiendo tomado mi partido, lo puse inmediatamente en execucion, y siento decir que en consequencia suí obligado á dexar la artilleria en las Baterias mas avanzadas. Si me hubiese quedado hasta el otro dia, éds habiera podido traerse, mas yo no correria esta riesgo quando estaba en peligro la existencia del Exército, no solo por lo maio del tiempo, á mas de aparecer el enemigo en cuya p esencia tal vez no hubiese embarcado todo sin sufrir pérdida, y sin la posibilidad de alcanzar alguna ventaja.

l'engo s lamente que anadir que si debe recaur alguna culpa sobre el mal exito de la expedicion, niaguno querra recaiga en el Almuante Halloweil que dirigió la parte naval de ella. Aquel distinguido Oficial me presto todo socorio, y cooperó quanto pudo, y creo hacerle justicia en afirmar que era de opinion que la artilleris de las Baterias podia salvarse demorandome hasta la noche, y que entonces podrian lievarse. Con todo no quise arriesgarme por objeto tan pequeño, y prese i perderlas al peligro de oponerme, y aventurarme á una pérdija de mucha mayor consideracion. - John Marray, Teniente General. (Gazeta del Janeyro de. 25 de Seticmbre.)

De las mismas gazetas del Janeyro hemos traducido los artículos del armisticio celebrado entre las Potencias beligerantes; y le creemos digno de comunicarse al público.

#### ARMISTICIO.

Hoy 4 de Junio los Plenipotenciarios nombrados por las Potencias beligerantes el Duque de Visenza Escudero mayor de Francia, General de Division &c. nombrado Ministro Plenipotenciario por S. M. el Emperador de los Franceses &c. revestido con plenos poderes por su Alteza el Principe de Neufchatel &c. el Coude de Schouvoloff Teniente General y Ayudante de Campo del Emperador de todas las Rusias &c. El Teniente General Kleist al servicio de S. M el Rey de Prusia &c. revestido con plenos poderes por S. E. el General de Infanteria Baeday de Tolli General en Xef: de los Exercitos combinados: despues de haber cangeado sus plenos poderes en Gebersdorff en 10 de Junio, y firmado una suspension de armas por 36 horas en la Villa de Peicherwetz, neutralizada para este fin entre los puestos avanzados de los respectivos Exercitos para continuar las negociaciones de un armistício capaz de suspender las hostilidades entre todas las Tropas beligerantes en qualquier punto que sea, acordaron los articulos siguientes.

10 Cesarán las hostilidades en todos los puntos, luego que fuere notificado el presente

armisticio.

2º El armisticio durara hasta 8 de Julio inclusive. Las hostilidades no comenzarán sin darse noticia 6 días antes.

3º. Por consequencia no volverán á comenzar las hostilidades sino 6 dias despues de la publicación del armisticio en los respecti-

vos Quarteles Generales.

4º La linea de demarcacion entre los Exércitos beligerantes se fixa de la manera, siguiente: en la Silesia la linea de demarcacion del Exército combinado partiendose las Fronteras de la Behemia pasará por Dittersbach, Psaffendorsf Landelhvt, seguirà el Bober para Rulstadt, de aquí pasará por Bokenhayn, Striegau, segui à por Strieganerunasser hasta Gauth y-toca a ea Oder pasando por Bettlern, Olsaschin, y Altheff. El Exército combinado podrá ocupar las Ciudades de Landshut, Ruldstdt Bolkenhayn Striegaus y Gauth y sus suburbios. La linea del Exército Frances saliendo igualmente de las Fronteras que toca la Bohemia, pasará por se sfershauf. Alt-Ramnitz, seguirá la conjente del peque no Rio que entra en el Bober no lejos de Bertelsdort; despues del Bober hasta Lahu; de aquí hasta Neukick sobre Knizbach, por la linea mas derecha, de aquí s guirá la corriente de squel Rio haita el Oler.

Las Cind des de Parcehwitz, Lainitz Goldbe g, y Lahu, de qualquier parte del Rio que esten situadas, pueden, a i como sus suburdios,

ser ocupados por las tropas Francesas.

Todo el Territorio entre los Exercisos Franceses y combinado será neutral, y no podrá ser ocupado por tropa alguna, ni aun por las ordenanzas. Conse üentemente esta disposícion será extensiva a la Ciudad de Breslau.

Desde la embocadura de Katzbach la linea de demarcacion seguirá la corriente del
Oder hasta las Fronteras de Saxonia y de la
Prusia, y tocará el Elvo pasando el Oder,
no lejos de Muhlrose, y siguiendo las
Fronteras de Prusia, de modo que toda la
Saxonia el Pais de Dessau, y los pequeños
Estados que cercan los Principes de la confederacion del Rhin, pertenecerán al Exército
Frances, y toda la Prusia al Exercito combina,
do.

Los territorios Prusianos en la Saxonia se consideran neutrales, y no serán ocupados por

tropa alguna.

El Elvo hasta su embocadura fixa y determina la linea de demarcacion entre los Exéccitos Beligerantes, excepto los puntos abaxo mencionados.

El Exército Frances quedará en posasion de las Islas, de todo quanto ocupara la trigesima segunda Division Militar el 8 de Junio á la media noche.

Si Hamburgo estubiese actualmente siriada será tratada aquella Ciudad como todas las otras sitiadas. Todos los articulos del presente Armisticio que son relativos á ellas, le son aplicables.

La linea de los puestos avanzados de los Exércitos beligerantes en 8 de Junio à la media noche, formarà para la trixesima segunda division Militar la linea de demarcacion del Armísticio con las Militares alteraciones que juzgaren necesarias los comandantes respectivos. Estas alteraciones serán hechas de acuerdo con un oficial del Estado Mayor de cada Exército sobre el principio de perfecta reciprocidad.

5º La forcaleza de Dantzic, Modlin, Zamosa, Scettin, y Custrin, serán su didas de víveres cada cinco dias segun la fuerza de sus guarniciones, por el cuydado de los coman-

dantes de las tropas bloqueantes.

Un Comisario nombrado por el Comandante de cada Plaza con uno de las tropas sitiantes debera exâminar si las provisiones estipuladas se subministran exâctamente.

6º Durante el tiempo del armisticio cada fortaleza tendrá á mas de sus murallas la extension de una legua Francesa. Este terrero serà neutral, Magdeburg por consequencia tendrá su frontera una legua sobre la derecha del Elyo.

7º Será mandado á cada una de las Plazas situadas un oficial Frances para participar al Comendante la conclusion del Armisticio y la subministracion de víveres. Lo acompaña à en la jornada á la ida ó á la vuelta un oficial Ru-

so o Pru iano.

8º. Comisarios nombrados por ambas partes en cada Plaza, fixarán el precio de las provisiones subministradas. Esta quenta ajustada en el fin de cada mes por los Comisarios encargados de mantener el Armisticio será pagada en el quartel General por el pagador General del Exército.

90. Se nombraran de cada parte Oficiales del Estado Mayor para regular de acuerdo la linea General de demarcacion acerca de puntos que no fuesen determinados por la corriente del agua, y acerca de los quales se ofrezca la dificultad.

serán reglados de modo que cadá Exército ocupe su nueva linea en 12 de Junio.

Todos los Guerpes ó partitas del Exército combinado que estuviesen cerca del Elvo, ó en la Saxoniá bolveran á la Plusia.

de los Exércitos Frances y Combinado para hacer cesar las hostilidades en tudos los pun-

456 3-8186

nistrarin los poderes necesarios los respectivos Comindantes en Gefe.

estipu aciones del presente Armetici i por ambas partes, des Comisacios Oficiales Generales. Permanecerán en la línen de neutralidad en Nawmarke para decidir las disputas que ocur-

Estos Comisarios caminaran para alli dentro de 24 horas para expedic los Oficiales y ordenes que se hubissen de dar en consequencia del presente A misticio. Firmado &c.

## MEXICO.

Un articulo de earta remitida en copia de Londres, y escrita per un Español Europeo desde el centro de la Capital de Mexico á un confidente snyo en aquella Corte, dice lo siguiente con respecto a los progresos que hace la insurreccion, y al deplorable estado de las armas del Rey.

"Cada Americano se propone en el secreto de su corazon llevar a efecto su 'plan 'por' todos los medios que le sugiere su feroz encono: esta opinion casi general obra de un mismo modo, y sin necesidad de ponerse de acuerdo en los Campos, en los Pueblos, en las Ciuda. des, en las Corporaciones, en las elecciones, en los Pulnitos, en los Confesonarios, en los Continuan los Donativos de Caballos hecthos á papeles públicos, y en las conversaciones privadas con mas o menos recato segun se presentan las ocasiones, y segun el mayor ó menor atrevimiento de cada uno. La resolucion de todo Americano irritada por la arbitrariedad, y animada por la obstinacion y falta de plan del Gobierno, es la de que el Europeo ha de morir infaliblemente, ó á bien librar ha de sei su esclavo, unica alternativa que se le permite, negandole aun la de trasladarse al Pais de su origen con alguna parte de sus bisnes; vease la propuesta que el Dr. Cos hace al Gobierno en nombre de la Junta-El estado del Pais es el de una desolacion casi completa, y el de una miseria espantosa que dentro de la misma Capital ha reducido á la mendicidad à la mitad de su poblacion. El del Gobierno es el de un desconcepto absoluto, ago. biado de deudas las mas urgentes y privilegiadas, agotados el erario y fondos particulares, sin crédito y sin opinion, parada la Gasa de Moneda, y la de Tabacos, la Aduana sin introduccion de efectos, sin realizarse las cantribuciones y préstamos particulares por falta de numerario, los caminos y comunicaciones in. terrumpidas, la Capital del Reyno aislada y

to, y hicer constar el Armisticio. L'es submi - "sitiada hasta sus goteras, las Tropas viciadas, su espíritu corrompido por la seducción, descontentas, mal pagadas, peor asistidas, sin vestua-12 Sz an nomorados para vigilar sobre las rio, ni monturas, sin provisiones ni hospitales, desorganizados los Cuerpos y sin disciplina, diseminados en pequeñas divisiones, al cargo de Oficiales de corta graduación, y menos in teligencia, que retardan la pacificacion de este Reyno, que corrompen la opinion, que disminuyen la fuerza que sacrifican en acciones mal meditadas, que causan en los Pueblos con sus desordenes mas males que bienes, que proveen de armas al enemigo que en menos de seis meses ha recogido mas de 30 de nuestras divisiones Batidas, dando audacia al que (en el entretanto que subsistió el Exército) jamas se le ocurrió despues de las prime. ras derrotas que podria medir sus armas con las del Rey, y por último pasandose a los insurgentes y privandonos de las ventajas de uno o mas cuerpos fuertes, que aun mismo tiempo impusiesen al enemigo exterior que nos hace la guerra con las armas, y al pusilánime interior que nos la hace solapadamente, con la seduccion, la opinion, la direccion, los papeles, y las noticias; y que proveyesen a nuestras urgentes necesidades por medio de combates repetidos, poniendonos en estado de continuar la guerra que no tendra termino, sino se varia de medios."

# beneficio de la Patria.

D. Francisco Melo.
D. Francisco Antonio Sosa 3
D. Anaclete Toledo.
D. Paulino Burgueño.
D. Bernardino Gomez. 2
D. Nicolas Monsalvo.
D. Autonio Monsalvo.
D. Pedro Lozano.
D. Juan Acebey.
D. Nicolas Monsalvo.  D. Antonio Monsalvo.  D. Pedro Lozano.  D. Juan Acebey.  D. María Elena Abalo.
1). Penro (Nortsco Montence 10)
D. Juana Lagos.
D. Pedro Antonio Martinez.
D. Domingo Gutierrez Paz.
D. Alltonio Gallardo.
D. Enrique Tadeo Almada
D. José Lino Alvarez.
D. Valenrin Avila:
D. Carlos Mariano Diaz.
D. Francisco Aguilar.
D. Francisco Aguilar. D. Francisco Ponce de León.
D. Andres Parola.
D. Domingo Romero.
D. Basino Lacinco.
. Se continuarán.